



Curriculum Vitae Europass

Informazioni personali

Nome(i) / Cognome(i)	Manuela Aldabe Toribio	
Indirizzo(i)	Via Rovigo 1 I-10154 Torino (Italia)	
Telefono(i)	+390114333575	Cellulare +39 3384841849
Fax	+390114333575	
E-mail	manuela@aldabe.org	
Cittadinanza	italiana, uruguaiana (uruguayana)	
Data di nascita	03 novembre 1975	
Sesso	Femminile	

Occupazione desiderata / Settore professionale

Giornalista

Esperienza professionale

Date	05/2009 →
Lavoro o posizione ricoperti	Fotografa
Principali attività e responsabilità	Book fotografico per la ceramista con tecnica giapponese raku Diana Caggiano
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Roma
Date	2009 →
Lavoro o posizione ricoperti	Partecipa attivamente alla fondazione dell'Ong Pypore, Organizzazione non Governativa di donne uruguaiane.
Date	2009 →
Lavoro o posizione ricoperti	Fotografa
Principali attività e responsabilità	Reportage fotografico "Abruzzo: una settimana dopo il terremoto" esposizione all'OLS (open liberal space) in Piazza Vittorio nel centro di Torino. Inaugurazione 6 giugno. 22 fotografie 30x40 Le stesse fotografie sotto la forma di mostra itinerante per tutta Italia accompagnano la campagna d'informazione e finanziamento di Epicentro Solidale in appoggio alle popolazioni abruzzesi.
Date	2009 →
Lavoro o posizione ricoperti	Fotografa
Principali attività e responsabilità	Servizio fotografico per i micronidi dell'Associazione La Cicogna. Fotografie dei bambini minori di tre anni e costruzione di libri fotografici alla fine dell'anno scolastico.
Nome e indirizzo del datore di lavoro	La Cicogna http://www.associazione-lacicogna.it/ , Torino
Date	2007 →
Lavoro o posizione ricoperti	Redazione del blog Maia how to
Principali attività e responsabilità	Redazione del blog informativo su gravidanza e prima infanzia
Nome e indirizzo del datore di lavoro	http://maia-howto.noblogs.org/

Date	2006 →
Lavoro o posizione ricoperti	Organizzatrice missione economica
Principali attività e responsabilità	Coordinamento delle attività di cooperazione con l'Uruguay con il Consorzio Canevese Export. Segretaria operativa e interprete della missione economica in Uruguay.
Nome e indirizzo del datore di lavoro	CONSORZIO ICIM Piazza Mascagni 10-, 10015 Ivrea (Italia)
Tipo di attività o settore	Attività Di Organizzazioni E Organismi Extraterritoriali
Date	04/2004 →
Lavoro o posizione ricoperti	Artista/attrice
Principali attività e responsabilità	Collabora nello spettacolo di Riccardo Mannelli "Cabaret elettrico".
Tipo di attività o settore	Cultura
Date	2004 - 2006
Lavoro o posizione ricoperti	Corrispondente radiofonica
Principali attività e responsabilità	Corrispondente dal Sudamerica e dall'Italia per FSRN radio in Florida, USA (in lingua inglese).
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Free Speech Radio News http://www.fsrn.org/ , (Stati Uniti d'America)
Tipo di attività o settore	giornalismo
Date	2003 →
Lavoro o posizione ricoperti	Traduttrice
Principali attività e responsabilità	Traduzione dallo spagnolo all'italiano per conto di RAI 3 di un documentario sul Venezuela per la trasmissione "c'era una volta".
Nome e indirizzo del datore di lavoro	RAI Roma (Italia)
Tipo di attività o settore	Attività Artistiche, Di Intrattenimento E Divertimento
Date	2001 - 2002
Lavoro o posizione ricoperti	Fotografa
Principali attività e responsabilità	Collaborazione fotografica al Photografic desktop in Associated Press, Roma, sede centrale: analisi di giornale (rassegna stampa e produzione/postproduzione digitale fotografica, copertura di eventi e di notizie in lingua italiana e inglese) con pubblicazione in tutti i giornali a tiratura nazionale e nelle prime pagine.
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Associated Press Piazza Grazioli 5, 00186 Roma (Italia)
Tipo di attività o settore	Giornalismo
Date	2001 →
Principali attività e responsabilità	Fotografa della Rivista "Il Cuore", direzione Riccardo Mannelli, pubblicazioni di reportage (Genova 2001, corpi e forme di un'estate romana, e altri).
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Roma (Italia)
Date	1999 →
Lavoro o posizione ricoperti	Fotografa
Principali attività e responsabilità	Collaborazione fotografica con la rivista Lettere, per la quale realizza diversi reportage (Mangiare di strada, Curdi a Roma, Puglia: centro di Accoglienza ai rifugiati della guerra del Kosovo) sia a colori che in bianco e nero, con anche utilizzo di diapositive.
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Roma
Date	1999 →
Lavoro o posizione ricoperti	Produzione cinematografica

Principali attività e responsabilità	Collabora con il Centro sperimentale di cinematografia come aiuto regista del documentario di laurea di Sara Pozzoli, girato a Roma e a Buenos Aires (fiction documentario su una figlia di esiliati politici argentini rifugiati in Italia che, dopo quindici anni, torna al paese di origine), svolgendo attività di coordinamento, organizzazione, traduzione sia nella preproduzione che durante il girato. In questa occasione si è occupata anche della fotografia di scena.
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Centro Sperimentale di Cinematografia Roma
Date	1998 →
Lavoro o posizione ricoperti	Regista
Principali attività e responsabilità	Al festival internazionale del cinema di "Cinemateca Uruguay" il suo contrometraggio di animazione della durata di un minuto viene selezionato tra i migliori.
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Montevideo (Uruguay)
Tipo di attività o settore	Attività Artistiche, Di Intrattenimento E Divertimento
Date	1996 →
Principali attività e responsabilità	Per conto della Shell cura regia e produzione della pubblicità dello "Shell Helix Express" (betacam) per la quale realizza cinque video di tipo istituzionale e pubblicitario, seguendo la costruzione (in spagnolo e inglese).
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Shell Buenos Aires (Argentina)
Tipo di attività o settore	Pubblicità
Date	1992 - 1996
Principali attività e responsabilità	Lavora presso l'agenzia di ricerca marketing Gente a Montevideo Uruguay, telefonica e personalmente con questionari di ricerca di mercato e opinione pubblica
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Montevideo (Uruguay)
Istruzione e formazione	
Date	2007 →
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Segue il corso triennale di Studi Internazionali. Trasferimento alla Facoltà di Scienze Politiche all'Università di Torino.
Date	2006 →
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Frequenta il corso "Il progettista di interventi di sviluppo e di cooperazione internazionale". SOS Blu presso AVEC, Valle d'Aosta
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	SOS Blu c/o AVEC , Aosta
Date	2001 - 2007
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Iscritta all'Università di Roma III Scienze Storiche, del territorio e per la cooperazione internazionale ad indirizzo comunicazione. Con biennializzazione in Cultura arabo islamica e Storia dell'America Latina Media di 29/30
Date	2004 →
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Vincitrice del concorso del "Authentic Journalist Found, USA" per il corso di giornalismo tenutosi in Bolivia in luglio.
Date	2000 →
Principali tematiche/competenza professionali possedute	In Olanda, frequenta uno stage di stampa in bianco e nero al National Fotografic Archive con lo stampatore Hans Bol durante il quale segue in particolare la stampa di negativi d'archivio per musei in lingua inglese
Nome e tipo d'organizzazione	

erogatrice dell'istruzione e formazione	, (Olanda)
Date	1999 →
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Frequenta a Roma la "scuola di fotografia scienza e tecnica" del comune di Roma con speciale riguardo al reportage e alla stampa bianco e nero.
Date	1996 →
Principali tematiche/competenza professionali possedute	In Argentina, segue i corsi della "TEBA" (Taller Escuela Buenos Aires), scuola di cinema e televisione.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	TEBA , Buenos Aires (Argentina)
Date	1994 - 1996
Principali tematiche/competenza professionali possedute	In Uruguay inizia a studiare fotografia presso la scuola "Dimension Visual", sotto la direzione di Ana Casamayou.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Dimension Visual , Montevideo (Uruguay)

Capacità e competenze personali

Madrelingua(e) **Spagnolo / Castigliano**

Altra(e) lingua(e)

Autovalutazione
Livello europeo (*)

Inglese
Italiano

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale			
B2	Utente autonomo	B2	Utente autonomo	B2	Utente autonomo	B2	Utente autonomo	B2	Utente autonomo
C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C1	Utente avanzato	B2	Utente autonomo

(*) [Quadro comune europeo di riferimento per le lingue](#)